

## V.

(Objave)

## POSTUPCI U VEZI S PROVEDBOM ZAJEDNIČKE TRGOVINSKE POLITIKE

## EUROPSKA KOMISIJA

**Obavijest o ponovnom pokretanju antidampinškog postupka povezanog s uvozom hladnovaljanih ravnih proizvoda od nehrđajućeg čelika podrijetlom iz Tajvana**

(2016/C 291/07)

Europska komisija („Komisija”) primila je zahtjev u skladu s člankom 12. Uredbe Vijeća (EZ) br. 1225/2009 od 30. studenoga 2009. o zaštiti od dampinškog uvoza iz zemalja koje nisu članice Europske zajednice<sup>(1)</sup> („Osnovna uredba”) da ispita jesu li antidampinške mjere uvedene na uvoz određenih hladnovaljanih ravnih proizvoda od nehrđajućeg čelika podrijetlom iz Tajvana imale utjecaj na izvozne cijene, preprodajne cijene ili naknadne prodajne cijene u Uniji.

**1. Zahtjev za ponovni ispitni postupak u pogledu apsorpcije**

Zahtjev je 28. lipnja 2016. podnijela Europska federacija proizvođača željeza i čelika – „Eurofer” („podnositelj zahtjeva”) u ime proizvođača koji predstavljaju više od 25 % ukupne proizvodnje hladnovaljanih ravnih proizvoda od nehrđajućeg čelika u Uniji.

**2. Proizvod iz ispitnog postupka**

Proizvod iz ispitnog postupka definira se kao ravnovaljani proizvodi od nehrđajućeg čelika, samo hladnovaljani (hladno-reducirani), trenutačno razvrstani u oznake KN 7219 31 00, 7219 32 10, 7219 32 90, 7219 33 10, 7219 33 90, 7219 34 10, 7219 34 90, 7219 35 10, 7219 35 90, 7220 20 21, 7220 20 29, 7220 20 41, 7220 20 49, 7220 20 81 i 7220 20 89 i podrijetlom iz Tajvana („proizvod iz ispitnog postupka”).

**3. Postojeće mjere**

Mjera koja je trenutačno na snazi konačna je antidampinška pristojba uvedena Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2015/1429 od 26. kolovoza 2015. o uvođenju konačne antidampinške pristojbe na uvoz hladnovaljanih ravnih proizvoda od nehrđajućeg čelika podrijetlom iz Narodne Republike Kine i Tajvana<sup>(2)</sup>.

**4. Razlozi za ponovni ispitni postupak u pogledu apsorpcije**

Podnositelj zahtjeva dostavio je dostatne dokaze koji pokazuju da je nakon početnog razdoblja ispitnog postupka i prije odnosno nakon uvođenja antidampinških pristojbi na uvoz proizvoda iz ispitnog postupka došlo do snižavanja izvoznih cijena. To je spriječilo očekivane korektivne učinke mjera na snazi. Dokazi iz zahtjeva upućuju na to da se sniženje cijena ne može objasniti promjenama cijena sirovina, troškova energije, troškova rada, stopa pristojbi ili deviznog tečaja.

Nadalje, podnositelj zahtjeva dostavio je dokaze iz kojih je vidljivo da se proizvod iz ispitnog postupka nastavio uvoziti u Uniju u znatnim količinama.

**5. Postupak**

Nakon obavješćivanja država članica i Tajvana Komisija je utvrdila da su predstavnici industrije Unije podnijeli zahtjev ili da je zahtjev podnesen u njihovo ime te da postoje dostatni dokazi u pogledu apsorpcije, te pokreće ispitni postupak u skladu s člankom 12. Osnovne uredbe.

<sup>(1)</sup> SL L 343, 22.12.2009., str. 51., zamijenjena Uredbom (EU) 2016/1036 Europskog parlamenta i Vijeća od 8. lipnja 2016. o zaštiti od dampinškog uvoza iz zemalja koje nisu članice Europske unije (SL L 176, 30.6.2016., str. 21.).

<sup>(2)</sup> SL L 224, 27.8.2015., str. 10.

## 5.1. **Izvoznici i proizvođači izvoznici u ponovnom ispitnom postupku**

### 5.1.1. *Postupak odabira izvoznika i proizvođača izvoznika u Tajvanu koji će biti predmet ponovnog ispitnog postupka*

#### (a) Odabir uzorka

S obzirom na to da bi ovim postupkom mogao biti obuhvaćen velik broj izvoznika i proizvođača izvoznika u Tajvanu („predmetna zemlja”) te radi završetka ponovnog ispitnog postupka u pogledu apsorpcije u propisanom roku, Komisija može odabirom uzorka broj izvoznika i proizvođača izvoznika koji će biti predmet ponovnog ispitnog postupka ograničiti na razumnu mjeru („odabir uzorka”). Odabir uzorka provodi se u skladu s člankom 17. Osnovne uredbe.

Kako bi Komisija mogla odlučiti je li odabir uzorka potreban te, ako jest, odabrati uzorak, svi izvoznici i proizvođači izvoznici ili zastupnici koji djeluju u njihovo ime pozivaju se da se jave Komisiji. To moraju učiniti u roku od 15 dana od datuma objave ove Obavijesti u *Službenom listu Europske unije*, osim ako je određeno drukčije, i to tako da Komisiji dostave podatke o svojim društvima koji se traže u Prilogu I. ovoj Obavijesti. U istom roku moraju obavijestiti Komisiju zahtijevaju li reviziju uobičajene vrijednosti u skladu s člankom 12. stavkom 5. Osnovne uredbe. Ako ponovni ispitni postupak u pogledu apsorpcije podrazumijeva ponovno ispitivanje uobičajenih vrijednosti, na uvoz se može primijeniti evidentiranje u skladu s člankom 14. stavkom 5. Osnovne uredbe do okončanja ponovnog ispitnog postupka.

Kako bi prikupila podatke koje smatra potrebnima za odabir uzorka izvoznika i proizvođača izvoznika, Komisija će kontaktirati i s nadležnim tijelima predmetne zemlje te može kontaktirati sa svim udruženjima izvoznika i proizvođača izvoznika koja su joj poznata.

Sve zainteresirane strane koje žele dostaviti ostale relevantne podatke u vezi s odabirom uzorka, osim prethodno navedenih podataka, moraju to učiniti u roku od 21 dana od objave ove Obavijesti u *Službenom listu Europske unije*, osim ako je određeno drukčije.

Ako je uzorak potreban, izvoznici i proizvođači izvoznici mogu se odabrati na temelju najvećeg reprezentativnog obujma izvoza u Uniju koji se razumno može ispitati u raspoloživom razdoblju, uzimajući u obzir uzorak i pojedinačno ispitivanje u okviru početnog ispitnog postupka. Komisija će o društvima odabranima u uzorak obavijestiti sve izvoznike i proizvođače izvoznike koji su joj poznati, nadležna tijela predmetne zemlje i udruženja izvoznika i proizvođača izvoznika, ako je potrebno putem nadležnih tijela predmetne zemlje.

Kako bi prikupila podatke koje smatra potrebnima za ponovni ispitni postupak, Komisija će poslati upitnike izvoznicima i proizvođačima izvoznicima odabranima u uzorak, svim udruženjima izvoznika i proizvođača izvoznika koja su joj poznata i nadležnim tijelima predmetne zemlje.

Svi izvoznici i proizvođači izvoznici odabrani u uzorak moraju dostaviti ispunjeni upitnik u roku od 37 dana od datuma obavijesti o odabiru uzorka, osim ako je određeno drukčije. Zainteresirane strane koje su zatražile reviziju uobičajene vrijednosti, a odabrane su u uzorak, moraju u istom roku dostaviti sve informacije o uobičajenim vrijednostima valjano potkrijepljene dokazima.

Ne dovodeći u pitanje moguću primjenu članka 18. Osnovne uredbe, smatrat će se da društva koja su odobrila svoje moguće uključivanje u uzorak, ali nisu u njega odabrana, surađuju („proizvođači izvoznici izvan uzorka koji surađuju”).

## 5.2. **Nepovezani uvoznici u ispitnom postupku**<sup>(1)</sup>

Nepovezani uvoznici proizvoda iz ispitnog postupka iz predmetne zemlje u Uniju pozivaju se na sudjelovanje u ovom ponovnom ispitnom postupku.

(1) Samo uvoznici koji nisu povezani s proizvođačima izvoznicima mogu biti odabrani u uzorak. Uvoznici koji su povezani s proizvođačima izvoznicima moraju ispuniti Prilog I. upitniku za te proizvođače izvoznike. U skladu s člankom 127. Provedbene uredbe Komisije (EU) 2015/2447 od 24. studenoga 2015. o utvrđivanju detaljnih pravila za provedbu određenih odredbi Uredbe (EU) br. 952/2013 Europskog parlamenta i Vijeća o utvrđivanju Carinskog zakonika Unije dvije se osobe smatraju povezanim: (a) ako je jedna službenik ili direktor poduzeća u vlasništvu druge osobe; (b) ako su pravno priznati poslovni partneri; (c) ako su poslodavac i posloprimac; (d) ako je treća osoba izravni ili neizravni vlasnik, nadzire ili posjeduje 5 % ili više glavnih dionica s pravom glasa ili udjela u obje osobe; (e) ako jedna izravno ili neizravno nadzire drugu; (f) ako su obje izravno ili neizravno pod nadzorom treće osobe; (g) ako zajedno izravno ili neizravno nadziru treću osobu; ili (h) ako su članovi iste obitelji (SL L 343, 29.12.2015., str. 558.). Osobe se smatraju članovima iste obitelji samo ako su u jednom od sljedećih odnosa: i. suprug i supruga, ii. roditelj i dijete, iii. brat i sestra (i polubrat i polusestra), iv. djed ili baka i unuk ili unuka, v. ujak ili ujna/tetak ili tetka/stric ili strina i nećak ili nećakinja, vi. roditelj supružnika i zet ili snaha, vii. šogor i šogorica. U skladu s člankom 5. stavkom 4. Uredbe (EU) br. 952/2013 Europskog parlamenta i Vijeća o Carinskom zakoniku Unije, „osoba” znači fizička osoba, pravna osoba i svako udruženje osoba koje nije pravna osoba, ali kojem pravo Unije ili nacionalno pravo priznaje sposobnost poduzimanja pravnih radnji (SL L 269, 10.10.2013., str. 1.).

S obzirom na to da bi ovim postupkom mogao biti obuhvaćen velik broj nepovezanih uvoznika te radi završetka ponovnog ispitnog postupka u propisanom roku, Komisija može odabirom uzorka broj nepovezanih uvoznika koji će biti predmet ponovnog ispitnog postupka ograničiti na razumnu mjeru („odabir uzorka“). Odabir uzorka provodi se u skladu s člankom 17. Osnovne uredbe.

Kako bi Komisija mogla odlučiti je li odabir uzorka potreban te, ako jest, odabrati uzorak, svi nepovezani uvoznici ili zastupnici koji djeluju u njihovo ime pozivaju se da se jave Komisiji. To moraju učiniti u roku od 15 dana od datuma objave ove Obavijesti u *Službenom listu Europske unije*, osim ako je određeno drukčije, i to tako da Komisiji dostave podatke o svojim društvima koji se traže u Prilogu II. ovoj Obavijesti.

Kako bi prikupila podatke koje smatra potrebnima za odabir uzorka nepovezanih uvoznika, Komisija može kontaktirati i sa svim udruženjima uvoznika koja su joj poznata.

Sve zainteresirane strane koje žele dostaviti ostale relevantne podatke u vezi s odabirom uzorka, osim prethodno navedenih podataka, moraju to učiniti u roku od 21 dana od objave ove Obavijesti u *Službenom listu Europske unije*, osim ako je određeno drukčije.

Ako je uzorak potreban, uvoznici se mogu odabrati na temelju najvećeg reprezentativnog obujma prodaje proizvoda iz ispitnog postupka u Uniji koji se razumno može ponovno ispitati u raspoloživom razdoblju. Komisija će o društvima odabranima u uzorak obavijestiti sve nepovezane uvoznike i udruženja uvoznika koji su joj poznati.

Kako bi prikupila podatke koje smatra potrebnima za ponovni ispitni postupak, Komisija će poslati upitnike nepovezanim uvoznicima iz uzorka i svim udruženjima uvoznika koja su joj poznata. Te stranke moraju dostaviti ispunjeni upitnik u roku od 37 dana od datuma obavijesti o odabiru uzorka, osim ako je određeno drukčije.

### 5.3. **Ostali podnesci**

U skladu s odredbama ove Obavijesti, sve zainteresirane strane pozivaju se da iznesu svoja stajališta te dostave podatke i popratne dokaze. Osim ako je određeno drukčije, ti podaci i popratni dokazi moraju se dostaviti Komisiji u roku od 37 dana od objave ove Obavijesti u *Službenom listu Europske unije*.

### 5.4. **Mogućnost saslušanja pred ispitnim službama Komisije**

Sve zainteresirane strane mogu zatražiti saslušanje pred ispitnim službama Komisije. Svi zahtjevi za saslušanje podnose se u pisanom obliku i trebaju sadržavati razloge za njihovo podnošenje. Zahtjev za saslušanje o pitanjima povezanima s početnom fazom ispitnog postupka mora se podnijeti u roku od 15 dana od datuma objave ove Obavijesti u *Službenom listu Europske unije*. Nakon toga zahtjev za saslušanje mora se podnijeti u rokovima koje je u svojoj komunikaciji sa strankama odredila Komisija.

### 5.5. **Upute za izradu podnesaka, slanje ispunjenih upitnika i korespondenciju**

Podaci dostavljeni Komisiji u svrhu ispitnih postupaka trgovinske zaštite ne podliježu autorskim pravima. Zainteresirane strane, prije nego što Komisiji dostave informacije i/ili podatke koji podliježu autorskim pravima treće strane, moraju zatražiti posebno dopuštenje od nositelja autorskih prava kojim se Komisiji izričito dopušta a) upotreba informacija i podataka u svrhu ovog postupka trgovinske zaštite i b) pružanje informacija i/ili podataka zainteresiranim stranama u ovom ispitnom postupku u obliku kojim im se omogućuje ostvarivanje prava na obranu.

Svi podnesci, uključujući podatke koji se traže u ovoj Obavijesti, ispunjeni upitnici i korespondencija zainteresiranih strana za koje se zahtijeva povjerljivo postupanje nose oznaku „Limited” („Ograničeno”) <sup>(1)</sup>.

Zainteresirane strane koje dostavljaju podatke s oznakom „Limited” („Ograničeno”) dužne su u skladu s člankom 19. stavkom 2. Osnovne uredbe dostaviti sažetke tih podataka u verziji koja nije povjerljiva s oznakom „For inspection by interested parties” („Na pregled zainteresiranim stranama”). Sažeci trebaju biti dovoljno detaljni kako bi omogućili razumijevanje biti podataka dostavljenih kao povjerljivih. Ako zainteresirana strana koja dostavlja povjerljive podatke ne dostavi sažetak u verziji koja nije povjerljiva, u traženom obliku i na traženoj razini kvalitete, ti se podaci ne moraju uzeti u obzir.

<sup>(1)</sup> Dokument s oznakom „Limited” („Ograničeno”) dokument je koji se smatra povjerljivim u skladu s člankom 19. Osnovne uredbe i člankom 6. Sporazuma WTO-a o provedbi članka VI. GATT-a iz 1994. (Sporazum o antidampingu). Smatra se i zaštićenim dokumentom u skladu s člankom 4. Uredbe (EZ) br. 1049/2001 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 145, 31.5.2001., str. 43.).

Zainteresirane strane pozivaju se da sve podneske i zahtjeve, uključujući skenirane punomoći i potvrde, dostavljaju e-poštom, osim opsežnih odgovora koji se moraju dostaviti na CD-ROM-u ili DVD-u osobno ili preporučenom poštom. Ako se koriste elektroničkom poštom, zainteresirane strane izražavaju svoju suglasnost s pravilima koja se primjenjuju na elektroničke podneske iz dokumenta „KORESPONDENCIJA S EUROPSKOM KOMISIJOM U PREDMETIMA TRGOVINSKE ZAŠTITE” objavljenog na web-mjestu Glavne uprave za trgovinu: [http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2011/june/tradoc\\_148003.pdf](http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2011/june/tradoc_148003.pdf). Zainteresirane strane moraju navesti svoje ime/naziv, adresu, broj telefona i valjanu adresu e-pošte te osigurati da je dostavljena adresa e-pošte ispravna službena adresa e-pošte koja se svakodnevno provjerava. Nakon što primi podatke za kontakt, Komisija će sa zainteresiranim stranama komunicirati isključivo e-poštom, osim ako one izričito zatraže da sve dokumente Komisije primaju nekim drugim sredstvom komunikacije ili ako je zbog prirode dokumenta koji se šalje potrebno koristiti se preporučenom poštom. Dodatna pravila i informacije o korespondenciji s Komisijom, uključujući načela koja se primjenjuju na podneske poslane e-poštom, zainteresirane strane mogu pronaći u prethodno navedenim uputama za komunikaciju sa zainteresiranim stranama.

Adresa Komisije za korespondenciju:

European Commission  
Directorate-General for Trade  
Directorate H  
Office: CHAR 04/039  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

E-pošta: TRADE-SSCR-TW-ABSORPTION@ec.europa.eu

## 6. Nesuradnja

Ako zainteresirana strana odbije odobriti pristup potrebnim podacima ili ih ne dostavi u roku ili ako znatno ometa ponovni ispitni postupak, nalazi, bilo da su pozitivni ili negativni, mogu se donijeti na temelju raspoloživih podataka u skladu s člankom 18. Osnovne uredbe.

Ako se utvrdi da je zainteresirana strana dostavila lažne ili obmanjujuće podatke, ti se podaci ne moraju uzeti u obzir, a mogu se upotrijebiti raspoloživi podaci.

Ako zainteresirana strana ne surađuje ili surađuje samo djelomično te se stoga nalazi temelje na raspoloživim podacima u skladu s člankom 18. Osnovne uredbe, ishod za tu stranu može biti manje povoljan nego što bi bio da je surađivala.

Nedostavljanje odgovora u elektroničkom obliku ne smatra se nesuradnjom, pod uvjetom da zainteresirana strana dokaže da bi dostavljanje odgovora u traženom obliku dovelo do nepotrebnog dodatnog opterećenja ili neopravdanog dodatnog troška. Zainteresirana strana trebala bi odmah kontaktirati s Komisijom.

## 7. Službenik za saslušanje

Zainteresirane strane mogu zatražiti intervenciju službenika za saslušanje u trgovinskim postupcima. Službenik za saslušanje veza je između zainteresiranih strana i ispitnih službi Komisije. Službenik za saslušanje ocjenjuje zahtjeve za pristup dokumentaciji predmeta, sporove u vezi s povjerljivošću dokumenata, zahtjeve za produžetak roka i zahtjeve trećih osoba za saslušanje. Službenik za saslušanje može organizirati saslušanje s pojedinačnom zainteresiranom stranom i posredovati kako bi osigurao da zainteresirana strana u potpunosti ostvaruje svoja prava na obranu.

Zahtjevi za saslušanje pred službenikom za saslušanje podnose se u pisanom obliku i trebaju sadržavati razloge za njihovo podnošenje. Zahtjev za saslušanje o pitanjima povezanim s početnom fazom ponovnog ispitnog postupka mora se podnijeti u roku od 15 dana od datuma objave ove Obavijesti u *Službenom listu Europske unije*. Nakon toga zahtjev za saslušanje mora se podnijeti u rokovima koje je u svojoj komunikaciji sa strankama odredila Komisija.

Službenik za saslušanje omogućuje i održavanje saslušanja zainteresiranih strana kako bi se mogla izložiti različita stajališta i iznijeti pobijajući argumenti o pitanjima koja su, među ostalim, povezana s dumpingom i štetom.

Dodatne informacije i podatke za kontakt zainteresirane strane mogu pronaći na web-stranicama službenika za saslušanje na web-mjestu Glavne uprave za trgovinu: <http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/>

## 8. Vremenski okvir ponovnog ispitnog postupka

Ponovni ispitni postupak zaključuje se u skladu s člankom 12. Osnovne uredbe u roku od 9 mjeseci od datuma objave ove Obavijesti u *Službenom listu Europske unije*.

## 9. **Obrada osobnih podataka**

Osobni podaci prikupljeni u ovom ponovnom ispitnom postupku obrađuju se u skladu s Uredbom (EZ) br. 45/2001 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. prosinca 2000. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka u institucijama i tijelima Zajednice i o slobodnom kretanju takvih podataka <sup>(1)</sup>.

---

<sup>(1)</sup> SL L 8, 12.1.2001., str. 1.

## PRILOG I.

<input type="checkbox"/>	Verzija „Limited” („Ograničeno”) (1)
<input type="checkbox"/>	Verzija „For inspection by interested parties” („Na pregled zainteresiranim stranama”) (označite odgovarajuću rubriku)

**PONOVNI ISPITNI POSTUPAK U POGLEDU APSORPCIJE U VEZI S ANTIDAMPINŠKIM MJERAMA POVEZANIMA S UVOZOM HLADNOVALJANIH RAVNIH PROIZVODA OD NEHRĐAJUĆEG ČELIKA PODRIJETLOM IZ TAJVANA**

**PODACI ZA ODABIR UZORKA IZVOZNIKA I PROIZVOĐAČA IZVOZNIKA U TAJVANU**

Ovaj obrazac sastavljen je kako bi se izvoznici i proizvođači izvoznici (2) u Tajvanu pomoglo pri odgovaranju na zahtjev za podatke za odabir uzorka iz odjeljka 5.1. Obavijesti o pokretanju postupka.

Objе verzije „Limited” („Ograničeno”) i „For inspection by interested parties” („Na pregled zainteresiranim stranama”), treba poslati Komisiji kako je navedeno u Obavijesti o pokretanju postupka.

**1. PODACI O DRUŠTVU I PODACI ZA KONTAKT**

Navedite sljedeće podatke o društvu:

Naziv društva	
Adresa	
Osoba za kontakt	
Adresa e-pošte	
Telefon	
Telefaks	

**2. PROMET I OBUJAM PRODAJE**

Navedite promet društva u računovodstvenoj valuti u početnom razdoblju ispitnog postupka („IP”) (od 1. siječnja 2013. do 31. prosinca 2013.) i u razdoblju ponovnog ispitnog postupka u pogledu apsorpcije (od 1. srpnja 2015. do 30. lipnja 2016.) ostvaren prodajom (izvozna prodaja u Uniju (3), prodaja za domaću potrošnju i izvozna prodaja u zemlje koje nisu države članice Unije, pojedinačno i ukupno) hladnovaljanih ravnih proizvoda od nehrđajućeg čelika, kako je definirano u Obavijesti o pokretanju postupka, te odgovarajuću masu ili obujam. Navedite upotrijebljenu jedinicu mase ili obujma i valutu.

	Početno razdoblje ispitnog postupka		Razdoblje ponovnog ispitnog postupka u pogledu apsorpcije	
	U tonama	Vrijednost u računovodstvenoj valuti [Navedite upotrijebljenu valutu]	U tonama	Vrijednost u računovodstvenoj valuti [Navedite upotrijebljenu valutu]
Obujam proizvodnje				
Izravna izvozna prodaja Uniji (1) proizvoda iz ispitnog postupka koji proizvodi društvo, za svaku od 28 država članica pojedinačno i ukupno				

(1) Ovaj dokument namijenjen je samo za internu uporabu. Zaštićen je u skladu s člankom 4. Uredbe (EZ) br. 1049/2001 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 145, 31.5.2001., str. 43.). Povjerljiv je u skladu s člankom 19. Uredbe (EU) 2016/1036 Europskog parlamenta i Vijeća od 8. lipnja 2016. o zaštiti od dampinškog uvoza iz zemalja koje nisu članice Europske unije (SL L 176, 30.6.2016., str. 21.) i člankom 6. Sporazuma WTO-a o provedbi članka VI. GATT-a iz 1994. (Sporazum o antidampingu).

(2) Izvoznik je trgovac ili servisni centar koji izvozi proizvod iz ispitnog postupka koji je kupio od proizvođača; proizvođač izvoznik proizvođač je proizvoda iz ispitnog postupka koji ima barem pogon za hladno valjanje i koji izravno izvozi ili prodaje taj proizvod trgovcu ili servisnom centru za izvoz.

(3) Dvadeset osam država članica Europske unije jesu: Belgija, Bugarska, Češka, Danska, Njemačka, Estonija, Hrvatska, Irska, Grčka, Španjolska, Francuska, Italija, Cipar, Latvija, Litva, Luksemburg, Mađarska, Malta, Nizozemska, Austrija, Poljska, Portugal, Rumunjska, Slovenija, Slovačka, Finska, Švedska i Ujedinjena Kraljevina.

	Početno razdoblje ispitnog postupka		Razdoblje ponovnog ispitnog postupka u pogledu apsorpcije	
	U tonama	Vrijednost u računovodstvenoj valuti [Navedite upotrijebljenu valutu]	U tonama	Vrijednost u računovodstvenoj valuti [Navedite upotrijebljenu valutu]
Izravna izvozna prodaja Uniji (*) proizvoda iz ispitnog postupka koji je kupljen od treće osobe, za svaku od 28 država članica pojedinačno i ukupno				
Prodaja na tajvanskom tržištu, za domaću potrošnju, proizvoda iz ispitnog postupka koji proizvodi društvo				
Prodaja na tajvanskom tržištu, za domaću potrošnju, proizvoda iz ispitnog postupka koji je kupljen od treće osobe				
Prodaja na tajvanskom tržištu, za izvoz u Uniju, proizvoda iz ispitnog postupka koji je kupljen od treće osobe				
Prodaja na tajvanskom tržištu, za izvoz u Uniju, proizvoda iz ispitnog postupka koji proizvodi društvo				
Prodaja na tajvanskom tržištu, za izvoz u zemlje koje nisu države članice Unije, proizvoda iz ispitnog postupka koji proizvodi društvo				
Prodaja na tajvanskom tržištu, za izvoz u zemlje koje nisu države članice Unije, proizvoda iz ispitnog postupka koji je kupljen od treće osobe				
Izravna izvozna prodaja u zemlje koje nisu države članice Unije (pojedinačno i ukupno) proizvoda iz ispitnog postupka koji proizvodi društvo				

(\*) Izravna izvozna prodaja u Uniju, koju obavlja sami izvoznik/proizvođač izvoznik ili njegova povezana strana, pri čemu se može jasno dokumentirati da je proizvod iz ispitnog postupka izvezen u Uniju.

### 3. DJELATNOSTI DRUŠTVA I POVEZANIH DRUŠTAVA (\*)

Podrobno i precizno opišite djelatnosti društva i svih povezanih društava (nabrojite društva i navedite vrstu njihove povezanosti s vašim društvom) uključenih u proizvodnju i/ili prodaju (izvozna i/ili domaća) proizvoda iz ispitnog postupka. Te djelatnosti mogu uključivati kupnju proizvoda iz ispitnog postupka ili njegovu proizvodnju u okviru podugovora, obradu proizvoda iz ispitnog postupka ili trgovanje njime, ali nisu na to ograničene.

Naziv i lokacija društva	Djelatnosti	Vrsta povezanosti

(\*) U skladu s člankom 127. Provedbene uredbe Komisije (EU) 2015/2447 od 24. studenoga 2015. o utvrđivanju detaljnih pravila za provedbu određenih odredbi Uredbe (EU) br. 952/2013 Europskog parlamenta i Vijeća o utvrđivanju Carinskog zakonika Unije dvije se osobe smatraju povezanim: (a) ako je jedna službenik ili direktor poduzeća u vlasništvu druge osobe; (b) ako su pravno priznati poslovni partneri; (c) ako su poslodavac i posloprimac; (d) ako je treća osoba izravni ili neizravni vlasnik, nadzire ili posjeduje 5 % ili više glavnih dionica s pravom glasa ili udjela u obje osobe; (e) ako jedna izravno ili neizravno nadzire drugu; (f) ako su obje izravno ili neizravno pod nadzorom treće osobe; (g) ako zajedno izravno ili neizravno nadziru treću osobu; ili (h) ako su članovi iste obitelji (SL L 343, 29.12.2015., str. 558.). Osobe se smatraju članovima iste obitelji samo ako su u jednom od sljedećih odnosa: i. suprug i supruga, ii. roditelj i dijete, iii. brat i sestra (i polubrat i polusestra), iv. djed ili baka i unuk ili unuka, v. ujak ili ujna/tetak ili tetka/stric ili strina i nećak ili nećakinja, vi. roditelj supružnika i zet ili snaha, vii. šogor i šogorica. U skladu s člankom 5. stavkom 4. Uredbe (EU) br. 952/2013 Europskog parlamenta i Vijeća o Carinskom zakoniku Unije, „osoba” znači fizička osoba, pravna osoba i svako udruženje osoba koje nije pravna osoba, ali kojem pravo Unije ili nacionalno pravo priznaje sposobnost poduzimanja pravnih radnji (SL L 269, 10.10.2013., str. 1.).





## PRILOG II.

<input type="checkbox"/>	Verzija „Limited” („Ograničeno”) (1)
<input type="checkbox"/>	Verzija „For inspection by interested parties” („Na pregled zainteresiranim stranama”) (označite odgovarajuću rubriku)

**PONOVNI ISPITNI POSTUPAK U POGLEDU APSORPCIJE U VEZI S ANTIDAMPINŠKIM MJERAMA POVEZANIMA S UVOZOM HLADNOVALJANIH RAVNIH PROIZVODA OD NEHRĐAJUĆEG ČELIKA PODRIJETLOM IZ TAJVANA**

**PODACI ZA ODABIR UZORKA NEPOVEZANIH UVOZNIKA**

Ovaj obrazac sastavljen je kako bi se nepovezanim uvoznicima pomoglo pri odgovaranju na zahtjev za podatke za odabir uzorka iz odjeljka 5.2. Obavijesti o pokretanju postupka.

Obje verzije, „Limited” („Ograničeno”) i „For inspection by interested parties” („Na pregled zainteresiranim stranama”), treba poslati Komisiji kako je navedeno u Obavijesti o pokretanju postupka.

**1. PODACI O DRUŠTVU I PODACI ZA KONTAKT**

Navedite sljedeće podatke o društvu:

Naziv društva	
Adresa	
Osoba za kontakt	
Adresa e-pošte	
Telefon	
Telefaks	

**2. PROMET I OBUJAM PRODAJE**

Navedite ukupni promet društva u eurima (EUR) te promet i masu ili obujam uvoza u Uniju (2) i ponovne prodaje hladnovaljanih ravnih proizvoda od nehrđajućeg čelika na tržištu Unije nakon uvoza iz Tajvana u početnom razdoblju ispitnog postupka („IP”) (od 1. siječnja 2013. do 31. prosinca 2013.) i u razdoblju ponovnog ispitnog postupka u pogledu apsorcije (1. srpnja 2015. do 30. lipnja 2016.), kako je definirano u Obavijesti o pokretanju postupka te odgovarajuću masu ili obujam. Navedite upotrijebljenu jedinicu mase ili obujma.

	Početno razdoblje ispitnog postupka		Razdoblje ponovnog ispitnog postupka u pogledu apsorcije	
	U tonama	Vrijednost u eurima (EUR)	U tonama	Vrijednost u eurima (EUR)
Ukupni promet društva				
Uvoz proizvoda iz ispitnog postupka u Uniju				
Ponovna prodaja proizvoda iz ispitnog postupka na tržištu Unije nakon uvoza iz Tajvana				

(1) Ovaj dokument namijenjen je samo za internu uporabu. Zaštićen je u skladu s člankom 4. Uredbe (EZ) br. 1049/2001 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 145, 31.5.2001., str. 43.). Povjerljiv je u skladu s člankom 19. Uredbe (EU) 2016/1036 Europskog parlamenta i Vijeća od 8. lipnja 2016. o zaštiti od dampinškog uvoza iz zemalja koje nisu članice Europske unije (SL L 176, 30.6.2016., str. 21.) i člankom 6. Sporazuma WTO-a o provedbi članka VI. GATT-a iz 1994. (Sporazum o antidampingu).

(2) Dvadeset osam država članica Europske unije jesu: Belgija, Bugarska, Češka, Danska, Njemačka, Estonija, Hrvatska, Irska, Grčka, Španjolska, Francuska, Italija, Cipar, Latvija, Litva, Luksemburg, Mađarska, Malta, Nizozemska, Austrija, Poljska, Portugal, Rumunjska, Slovenija, Slovačka, Finska, Švedska i Ujedinjena Kraljevina.

### 3. DJELATNOSTI DRUŠTVA I POVEZANIH DRUŠTAVA (1)

Podrobno i precizno opišite djelatnosti društva i svih povezanih društava (nabrojite društva i navedite vrstu njihove povezanosti s vašim društvom) uključenih u proizvodnju i/ili prodaju (izvozna i/ili domaća) proizvoda iz ispitnog postupka. Te djelatnosti mogu uključivati kupnju proizvoda iz ispitnog postupka ili njegovu proizvodnju u okviru podugovora, obradu proizvoda iz ispitnog postupka ili trgovanje njime, ali nisu na to ograničene.

Naziv i lokacija društva	Djelatnosti	Vrsta povezanosti

### 4. OSTALI PODACI

Navedite sve ostale relevantne podatke za koje društvo smatra da bi Komisiji mogli biti korisni pri odabiru uzorka.

### 5. POTVRDA O SUGLASNOSTI

Dostavljanjem prethodno navedenih podataka društvo daje suglasnost za svoje moguće uključanje u uzorak. Ako društvo bude odabrano u uzorak, od njega će se tražiti da ispuni upitnik i dopusti posjet na svojoj lokaciji radi provjere dostavljenih odgovora. Ako društvo navede da ne želi biti uključeno u uzorak, smatrat će se da nije surađivalo u ponovnom ispitnom postupku. Nalazi Komisije za uvoznike koji ne surađuju temelje se na raspoloživim podacima, a ishod za predmetno društvo može biti manje povoljan nego što bi bio da je surađivalo.

Potpis ovlaštene osobe:

Ime i titula ovlaštene osobe:

Datum:

\_\_\_\_\_

(1) U skladu s člankom 127. Provedbene uredbe Komisije (EU) 2015/2447 od 24. studenoga 2015. o utvrđivanju detaljnih pravila za provedbu određenih odredbi Uredbe (EU) br. 952/2013 Europskog parlamenta i Vijeća o utvrđivanju Carinskog zakonika Unije dvije se osobe smatraju povezanim: (a) ako je jedna službenik ili direktor poduzeća u vlasništvu druge osobe; (b) ako su pravno priznati poslovni partneri; (c) ako su poslodavac i posloprimac; (d) ako je treća osoba izravni ili neizravni vlasnik, nadzire ili posjeduje 5 % ili više glavnih dionica s pravom glasa ili udjela u obje osobe; (e) ako jedna izravno ili neizravno nadzire drugu; (f) ako su obje izravno ili neizravno pod nadzorom treće osobe; (g) ako zajedno izravno ili neizravno nadziru treću osobu; ili (h) ako su članovi iste obitelji (SL L 343, 29.12.2015., str. 558.). Osobe se smatraju članovima iste obitelji samo ako su u jednom od sljedećih odnosa: i. suprug i supruga, ii. roditelj i dijete, iii. brat i sestra (i polubrat i polusestra), iv. djed ili baka i unuk ili unuka, v. ujak ili ujna/tetak ili tetka/stric ili strina i nećak ili nećakinja, vi. roditelj supružnika i zet ili snaha, vii. šogor i šogorica. U skladu s člankom 5. stavkom 4. Uredbe (EU) br. 952/2013 Europskog parlamenta i Vijeća o Carinskom zakoniku Unije, „osoba” znači fizička osoba, pravna osoba i svako udruženje osoba koje nije pravna osoba, ali kojom pravo Unije ili nacionalno pravo priznaje sposobnost poduzimanja pravnih radnji (SL L 269, 10.10.2013., str. 1.).